

Fonds diversifié de revenu CC&L

Rapport intermédiaire de la direction sur le rendement du fonds

Pour la période close le 30 juin 2025

Le présent rapport intermédiaire de la direction sur le rendement du fonds fournit des faits saillants de nature financière, mais non le rapport financier intermédiaire ni les états financiers annuels complets du fonds de placement. Vous pouvez obtenir une copie gratuite des états financiers annuels sur demande en nous téléphonant au 1-800-939-9674, en nous écrivant au 1400 – 130 King St. West, P.O. Box 240, Toronto (Ontario) M5X 1C8, ou en visitant notre site Web, à l'adresse www.cclfundsinc.com, ou le site Web de SEDAR, à l'adresse www.sedarplus.ca.

Les porteurs de titres peuvent également communiquer avec nous de la même manière pour demander une copie du rapport financier intermédiaire, des politiques et procédures de vote par procuration, du dossier de vote par procuration ou de l'information trimestrielle sur le portefeuille du fonds de placement.

RAPPORT DE LA DIRECTION SUR LE RENDEMENT DU FONDS

Résultat des activités

Au 30 juin 2025, l'actif net total du Fonds diversifié de revenu CC&L (le « Fonds ») s'élevait à 17,2 M\$. Pour le semestre clos le 30 juin 2025, les porteurs de parts de série A du Fonds ont obtenu un rendement de 3,64 %. L'indice de référence mixte du Fonds (25 % indice des obligations universelles FTSE Canada; 25 % indice composé S&P/TSX; 25 % indice MSCI Monde (net, CAD); et 25 % indice des obligations globales à court terme FTSE) a enregistré un rendement de 4,67 % pour cette période. Le rendement des parts de série F, de série O, de série Arbour et de série Réserve diffère en raison des différences dans la structure des frais. Le rendement de chaque série est présenté à la rubrique « Rendement passé » du présent rapport.

Le Fonds demeure très diversifié en termes de catégories d'actifs. Le tableau ci-dessous présente la répartition de l'actif du Fonds au 30 juin 2025 et au 31 décembre 2024.

Catégorie d'actifs	Gestionnaire de portefeuille ¹⁾	Répartition de l'actif (30 juin 2025)	Répartition de l'actif (31 déc. 2024)	Variation
Titres à revenu fixe (de base)	CCLIM	23,4 %	24,0%	-0,6 %
Titres à revenu fixe (court terme)	BGA	23,5 %	23,9 %	-0,4 %
Actions canadiennes (revenu et croissance)	CCLIM	28,1 %	26,6 %	+1,5 %
Actions mondiales (revenu et croissance)	NS	24,8 %	25,3 %	-0,5 %

1) Gestionnaires de portefeuille

BGA : Baker, Gilmore & Associés Inc.

CCLIM : Connor, Clark & Lunn Investment Management Ltd.

NS : NS Partners Ltd.

Les gestionnaires de portefeuille des différentes catégories d'actifs obtiennent divers niveaux de rendement au cours de la période. Leur résultat par rapport à leur indice de référence respectif a une incidence sur le rendement du Fonds dans son ensemble.

Pour le semestre clos le 30 juin 2025, le Fonds diversifié de revenu a dégagé un rendement de 3,72 %. Les actions canadiennes ont représenté la composante du Fonds ayant enregistré les rendements les plus élevés, affichant une progression de 9,10 %, tandis que les actions mondiales ont enregistré un gain de 1,77 %. Parmi les titres à revenu fixe, les obligations à court terme ont obtenu un rendement de 2,22 %, tandis que les obligations universelles ont affiché un rendement de 1,44 %.

Événements récents

Le premier semestre de 2025 a été marqué par le passage de l'incertitude et la volatilité à l'optimisme prudent et à la reprise, sur fond de contexte macroéconomique et géopolitique complexe. Les tensions commerciales croissantes et les annonces imprévisibles en matière de politique de l'administration Trump ont fortement ébranlé la confiance au début de l'exercice. Les menaces de tarifs douaniers, dont l'application a pourtant été souvent reportée ou abandonnée, ont miné la confiance des entreprises et les perspectives des consommateurs. L'inflation s'est accrochée, ce qui a compliqué les décisions concernant la politique monétaire alors qu'apparaissaient des signes de ralentissement de la croissance.

Au premier trimestre, la Banque du Canada a réagi en réduisant son taux de financement à un jour de 50 points de base pour le fixer à 2,75 %, tandis que la Réserve fédérale américaine maintenait ses taux dans la fourchette de 4,25 % à 4,50 %. Les deux banques centrales ont suspendu les réductions de taux au deuxième trimestre, malgré l'évolution divergente de l'inflation, qui s'est révélée persistante au Canada et en repli aux États-Unis. Les données économiques publiées au deuxième trimestre démontrent une décélération généralisée : ralentissement des ventes au détail aux États-Unis, hausse des demandes d'assurance-chômage et contraction du PIB durant deux mois consécutifs au Canada. Dans les deux pays, le marché de l'habitation est resté sous pression. Malgré tout, un adoucissement du ton dans le discours sur les échanges commerciaux et les bénéfices plus élevés que prévu ont aidé à stabiliser les marchés et à redonner confiance aux investisseurs.

Au premier trimestre, les actions mondiales ont affiché une volatilité attribuable aux craintes liées à l'inflation et à l'arrivée de DeepSeek, un modèle d'IA à faible coût mis au point par la Chine, qui a fortement secoué le secteur des technologies de l'information. L'indice MSCI Monde tous pays (MSCI Monde) a reculé de -1,2 % (en \$ CA), tandis que le marché canadien (+1,5 %) et les marchés émergents (+3,1 % en \$ CA) ont enregistré des rendements supérieurs en raison de leur moins grande exposition aux technologies et de la vigueur de l'or. Au deuxième trimestre, après les premières annonces tarifaires du « jour de la libération » par l'administration Trump en avril, les marchés boursiers ont été le théâtre de ventes massives, mais ils se sont toutefois fortement redressés vers le milieu du mois sous l'effet de l'apaisement des tensions commerciales, des bénéfices robustes des sociétés et de l'affaiblissement des données macroéconomiques. En dollars canadiens, l'indice MSCI Monde s'est accru de 5,9 %, les marchés émergents ont progressé de 6,4 % et les actions canadiennes ont affiché un impressionnant rendement trimestriel de 8,5 %, attribuable aux titres des secteurs des technologies et des biens de consommation discrétionnaire. Pour le premier semestre de 2025, les actions canadiennes ont progressé de 10,2 %, suivies par les marchés émergents et les actions mondiales, qui ont affiché des gains respectifs de 9,7 % et de 4,7 % (en \$ CA).

Les rendements des obligations ont nettement diminué au premier trimestre dans un contexte d'aversion pour le risque, pour ensuite changer de trajectoire au deuxième trimestre à la suite d'un regain d'optimisme. À la fin du premier semestre de l'exercice, les rendements des obligations canadiennes à 2 ans et à 10 ans affichaient respectivement des reculs de 28 points de base et de 6 points de base. Les écarts de crédit se sont élargis au premier trimestre pour ensuite se resserrer au deuxième trimestre, ce qui a donné lieu à des rendements obligataires variables : l'indice obligataire universel FTSE Canada s'est établi à 2,0 % au premier trimestre, pour redescendre à 0,6 % au deuxième trimestre.

L'or a affiché une performance exceptionnelle, soutenue par les craintes liées à l'inflation et l'incertitude géopolitique. Malgré une certaine volatilité, le métal précieux a enregistré son plus important gain trimestriel depuis 1986 au premier trimestre et une progression de plus de 5 % au deuxième trimestre, le prix de l'or en dollars américains ayant ainsi grimpé de plus de 25 % au premier semestre de l'exercice.

Mise en garde à l'égard des énoncés prospectifs

Certaines rubriques du présent rapport, notamment « Résultat des activités » et « Événements récents », peuvent contenir des énoncés prospectifs, y compris des déclarations sur le Fonds, sa stratégie, ses risques, son rendement prévu et sa situation. L'emploi des termes « prévoir », « s'attendre à », « estimer », « penser » et d'expressions similaires permet de repérer ces énoncés prospectifs. Tout énoncé qui est par nature prédictif, qui est relatif à des événements futurs ou à des conjonctures, ou qui concerne le rendement futur, les stratégies ou les perspectives, ainsi que les possibles mesures futures du Fonds, du gestionnaire et du gestionnaire de portefeuille du Fonds, est également considéré comme un énoncé prospectif.

Ces énoncés reflètent l'opinion de CFI et des gestionnaires de portefeuille du Fonds, Connor, Clark & Lunn (Canada) Ltd, Gestion de placements Connor, Clark & Lunn Ltée, Baker Gilmore & Associés Inc., Gestion d'actifs Global Alpha Ltée, NS Partners Ltd., PCJ Investment Counsel Ltd. et Gestion de placements Scheer, Rowlett & Associés Ltée, concernant les facteurs qui pourraient raisonnablement avoir une incidence sur le rendement et les distributions des parts du Fonds, et ils sont fondés sur des prévisions et des projections actuelles à l'égard de facteurs généraux futurs liés à la conjoncture économique, à la situation politique et aux marchés, comme les taux d'intérêt, les taux de change, les marchés boursiers et financiers, le cadre réglementaire et le contexte commercial général ainsi que d'autres renseignements pertinents connus au moment de la rédaction du présent rapport. Des changements dans ces facteurs peuvent faire en sorte que les résultats réels diffèrent significativement des informations prospectives.

CFI estime que les attentes reflétées dans ces énoncés prospectifs et dans l'analyse sont raisonnables, mais comme rien ne garantit que les attentes ou l'analyse se matérialiseront, il ne faut pas s'y fier indûment. Les énoncés prospectifs sont valables en date du présent rapport seulement, et les événements et les résultats réels pourraient différer significativement de ceux qu'ils décrivent.

Nous insistons sur le fait que la liste des facteurs importants précitée n'est pas exhaustive. Nous vous incitons à examiner attentivement ces facteurs, ainsi que d'autres, avant de prendre toute décision de placement et nous vous prions instamment de ne pas vous fier indûment aux énoncés prospectifs. Veuillez aussi prendre note que le Fonds n'a pas l'intention de mettre à jour les énoncés prospectifs contenus dans les présentes pour tenir compte d'une nouvelle information, d'événements futurs ou d'autres éléments.

Transactions avec des parties liées

CFI est affiliée à Groupe financier Connor, Clark & Lunn Ltée. Comme il est exposé dans le prospectus, les gestionnaires de portefeuille retenus par le Fonds, Connor, Clark & Lunn (Canada) Ltd, Gestion de placements Connor, Clark & Lunn Ltée, Baker Gilmore & Associés Inc., Gestion d'actifs Global Alpha Ltée, NS Partners Ltd., PCJ Investment Counsel Ltd. et Gestion de placements Scheer, Rowlett & Associés Ltée, sont également affiliés à Groupe financier Connor, Clark & Lunn Ltée. Au cours de la période close le 30 juin 2025, aucun ajout ni aucune suppression n'ont eu lieu dans les gestionnaires de portefeuilles offrant des services au Fonds.

À titre de gestionnaire, CFI perçoit des frais de gestion et une rémunération au rendement liés aux activités et opérations courantes du Fonds, comme il est décrit à la rubrique « Frais de gestion ». Ces frais de gestion, facturés dans le cours normal des activités, sont évalués à leur valeur d'échange, qui avoisine celle d'une opération effectuée dans des conditions normales de concurrence.

Recommandations ou rapports du comité d'examen indépendant

Le comité d'examen indépendant n'a soumis aucun rapport particulier ni aucune recommandation importante digne de mention au gestionnaire du Fonds au cours de la période close le 30 juin 2025.

FAITS SAILLANTS DE NATURE FINANCIÈRE

Les tableaux qui suivent présentent les principales informations financières relatives au Fonds et visent à aider le lecteur à comprendre la performance financière du Fonds depuis son établissement. Ces informations sont tirées des états financiers intermédiaires non audités du Fonds et des états financiers annuels audités.

Actif net du Fonds attribuable aux porteurs de parts rachetables, par part

Série A	30 juin 2025	31 déc. 2024	31 déc. 2023	31 déc. 2022	31 déc. 2021
Actif net à l'ouverture de la période¹⁾	13,46 \$	12,43 \$	11,98 \$	13,38 \$	12,68 \$
Augmentation (diminution) liée aux activités :					
Total des revenus	0,21	0,27	0,47	0,40	0,31
Total des charges	(0,18)	(0,29)	(0,41)	(0,38)	(0,40)
Gains (pertes) réalisés pour la période	0,33	1,15	0,46	(0,05)	0,72
Gains (pertes) latents pour la période	(0,03)	0,13	0,01	(1,34)	0,33
Augmentation (diminution) totale liée aux activités²⁾	0,33	1,26	0,53	(1,37)	0,96
Distributions :					
Revenus de placement nets (hors dividendes)	(0,05)	—	(0,01)	—	—
Dividendes	—	(0,02)	(0,08)	(0,10)	—
Gains en capital	—	(0,23)	—	—	(0,27)
Remboursement de capital	—	—	—	—	—
Total des distributions^{2), 3)}	(0,05)	(0,25)	(0,09)	(0,10)	(0,27)
Actif net au 30 juin ou au 31 décembre de l'exercice présenté^{1), 2)}	13,74 \$	13,46 \$	12,43 \$	11,98 \$	13,38 \$

Date d'établissement de la série A : 1^{er} février 2006

Série F	30 juin 2025	31 déc. 2024	31 déc. 2023	31 déc. 2022	31 déc. 2021
Actif net à l'ouverture de la période¹⁾	15,96 \$	15,24 \$	14,68 \$	16,26 \$	14,95 \$
Augmentation (diminution) liée aux activités :					
Total des revenus	0,25	0,33	0,58	0,50	0,37
Total des charges	(0,13)	(0,21)	(0,34)	(0,31)	(0,31)
Gains (pertes) réalisés pour la période	0,39	1,45	0,57	(0,08)	0,87
Gains (pertes) latents pour la période	(0,03)	0,13	0,06	(1,47)	0,30
Augmentation (diminution) totale liée aux activités²⁾	0,48	1,70	0,87	(1,36)	1,23
Distributions :					
Revenus de placement nets (hors dividendes)	(0,10)	—	(0,06)	—	—
Dividendes	—	(0,11)	(0,22)	(0,15)	—
Gains en capital	—	(0,87)	—	—	(0,01)
Remboursement de capital	—	—	—	—	—
Total des distributions^{2), 3)}	(0,10)	(0,98)	(0,28)	(0,15)	(0,01)
Actif net au 30 juin ou au 31 décembre de l'exercice présenté^{1), 2)}	16,35 \$	15,96 \$	15,24 \$	14,68 \$	16,26 \$

Date d'établissement de la série F : 14 septembre 2009

Série O	30 juin 2025	31 déc. 2024	31 déc. 2023	31 déc. 2022	31 déc. 2021
Actif net à l'ouverture de la période¹⁾	15,74 \$	14,15 \$	13,69 \$	15,17 \$	14,28 \$
Augmentation (diminution) liée aux activités :					
Total des revenus	0,25	0,34	0,54	0,46	0,36
Total des charges	(0,12)	(0,17)	(0,32)	(0,29)	(0,30)
Gains (pertes) réalisés pour la période	0,39	1,26	0,52	(0,06)	0,81
Gains (pertes) latents pour la période	(0,06)	0,16	0,01	(1,49)	0,38
Augmentation (diminution) totale liée aux activités²⁾	0,46	1,59	0,75	(1,38)	1,25
Distributions :					
Revenus de placement nets (hors dividendes)	(0,03)	—	(0,06)	—	—
Dividendes	—	(0,07)	(0,20)	(0,14)	—
Gains en capital	—	—	(0,06)	—	(0,36)
Remboursement de capital	—	—	—	—	—
Total des distributions^{2), 3)}	(0,03)	(0,07)	(0,32)	(0,14)	(0,36)
Actif net au 30 juin ou au 31 décembre de l'exercice présenté^{1), 2)}	16,19 \$	15,74 \$	14,15 \$	13,69 \$	15,17 \$

Date d'établissement de la série O : 30 août 2007

1) Cette information est tirée des états financiers annuels audités du Fonds, qui ont été établis conformément aux normes IFRS de comptabilité.

2) L'actif net et les distributions sont fonction du nombre réel de parts en circulation à la date considérée. L'augmentation ou la diminution liée aux activités est fonction du nombre moyen pondéré de parts en circulation au cours de la période. Ce tableau n'est pas un rapprochement de l'actif net par part à l'ouverture et à la clôture de la période.

3) Les distributions ont été versées aux porteurs de parts sous forme d'une combinaison de paiements en espèces et de réinvestissements dans des parts additionnelles du Fonds.

FAITS SAILLANTS DE NATURE FINANCIÈRE

Actif net du Fonds attribuable aux porteurs de parts rachetables, par part

Série Arbour	30 juin 2025	31 déc. 2024	31 déc. 2023	31 déc. 2022	31 déc. 2021
Actif net à l'ouverture de la période¹⁾	11,77 \$	11,01 \$	10,85 \$	12,16 \$	11,34 \$
Augmentation (diminution) liée aux activités :					
Total des revenus	0,18	0,25	0,43	0,37	0,28
Total des charges	(0,18)	(0,33)	(0,41)	(0,39)	(0,40)
Gains (pertes) réalisés pour la période	0,29	1,01	0,41	(0,05)	0,65
Gains (pertes) latents pour la période	(0,03)	0,09	0,02	(1,19)	0,28
Augmentation (diminution) totale liée aux activités²⁾	0,26	1,02	0,45	(1,26)	0,81
Distributions :					
Revenus de placement nets (hors dividendes)	(0,04)	—	(0,01)	—	—
Dividendes	—	(0,01)	(0,05)	(0,08)	—
Gains en capital	—	(0,29)	(0,23)	—	—
Remboursement de capital	—	—	—	—	—
Total des distributions^{2), 3)}	(0,04)	(0,30)	(0,29)	(0,08)	—
Actif net au 30 juin ou au 31 décembre de l'exercice présenté^{1), 2)}	12,00 \$	11,77 \$	11,01 \$	10,85 \$	12,16 \$

Date d'établissement de la série Arbour : 22 août 2006

Série Réserve	30 juin 2025	31 déc. 2024	31 déc. 2023	31 déc. 2022	31 déc. 2021
Actif net à l'ouverture de la période¹⁾	16,36 \$	15,48 \$	15,26 \$	17,07 \$	15,88 \$
Augmentation (diminution) liée aux activités :					
Total des revenus	0,25	0,34	0,60	0,51	0,40
Total des charges	(0,26)	—	(0,54)	(0,52)	(0,52)
Gains (pertes) réalisés pour la période	0,39	1,39	0,58	(0,06)	0,93
Gains (pertes) latents pour la période	(0,01)	0,20	0,03	(1,75)	0,28
Augmentation (diminution) totale liée aux activités²⁾	0,37	1,93	0,67	(1,82)	1,09
Distributions :					
Revenus de placement nets (hors dividendes)	(0,03)	—	(0,02)	—	—
Dividendes	—	(0,02)	(0,10)	(0,12)	—
Gains en capital	—	(1,05)	(0,33)	—	—
Remboursement de capital	—	—	—	—	—
Total des distributions^{2), 3)}	(0,03)	(1,07)	(0,45)	(0,12)	—
Actif net au 30 juin ou au 31 décembre de l'exercice présenté^{1), 2)}	16,75 \$	16,36 \$	15,48 \$	15,26 \$	17,07 \$

Date d'établissement de la série Réserve : 13 mai 2009

1) Cette information est tirée des états financiers annuels audités du Fonds, qui ont été établis conformément aux normes IFRS de comptabilité.

2) L'actif net et les distributions sont fonction du nombre réel de parts en circulation à la date considérée. L'augmentation ou la diminution liée aux activités est fonction du nombre moyen pondéré de parts en circulation au cours de la période. Ce tableau n'est pas un rapprochement de l'actif net par part à l'ouverture et à la clôture de la période.

3) Les distributions ont été versées aux porteurs de parts sous forme d'une combinaison de paiements en espèces et de réinvestissements dans des parts additionnelles du Fonds.

FAITS SAILLANTS DE NATURE FINANCIÈRE

Ratios et données supplémentaires

Série A	30 juin 2025	31 déc. 2024	31 déc. 2023	31 déc. 2022	31 déc. 2021
Valeur liquidative totale (en milliers) ¹⁾	11 231 \$	11 105 \$	12 715 \$	14 371 \$	18 547 \$
Nombre de parts en circulation ¹⁾	817 245	825 230	1 022 762	1 199 852	1 386 042
Ratio des frais de gestion ²⁾	2,58 %	2,23 %	3,18 %	2,98 %	2,86 %
Ratio des frais de gestion avant renonciations et prises en charge ³⁾	2,58 %	2,23 %	3,18 %	2,98 %	2,86 %
Taux de rotation du portefeuille ⁴⁾	84,44 %	119,46 %	134,89 %	154,70 %	108,93 %
Ratio des frais d'opérations ⁵⁾	0,05 %	0,00 %	0,04 %	0,07 %	0,10 %
Valeur liquidative par part	13,74 \$	13,46 \$	12,43 \$	11,98 \$	13,38 \$

Date d'établissement de la série A : 1^{er} février 2006

Série F	30 juin 2025	31 déc. 2024	31 déc. 2023	31 déc. 2022	31 déc. 2021
Valeur liquidative totale (en milliers) ¹⁾	1 616 \$	1 604 \$	1 362 \$	1 584 \$	1 615 \$
Nombre de parts en circulation ¹⁾	98 860	100 527	89 390	107 925	99 348
Ratio des frais de gestion ²⁾	1,49 %	1,25 %	2,11 %	1,90 %	1,81 %
Ratio des frais de gestion avant renonciations et prises en charge ³⁾	1,49 %	1,25 %	2,11 %	1,90 %	1,81 %
Taux de rotation du portefeuille ⁴⁾	84,44 %	119,46 %	134,89 %	154,70 %	108,94 %
Ratio des frais d'opérations ⁵⁾	0,05 %	0,00 %	0,04 %	0,07 %	0,10 %
Valeur liquidative par part	16,35 \$	15,96 \$	15,24 \$	14,68 \$	16,26 \$

Date d'établissement de la série F : 14 septembre 2009

Série O	30 juin 2025	31 déc. 2024	31 déc. 2023	31 déc. 2022	31 déc. 2021
Valeur liquidative totale (en milliers) ¹⁾	3 301 \$	3 372 \$	4 948 \$	5 586 \$	6 679 \$
Nombre de parts en circulation ¹⁾	203 875	214 193	349 795	408 082	440 416
Ratio des frais de gestion ²⁾	1,44 %	1,05 %	2,15 %	1,95 %	1,86 %
Ratio des frais de gestion avant renonciations et prises en charge ³⁾	1,44 %	1,05 %	2,15 %	1,95 %	1,86 %
Taux de rotation du portefeuille ⁴⁾	84,44 %	119,46 %	134,89 %	154,70 %	108,94 %
Ratio des frais d'opérations ⁵⁾	0,05 %	0,00 %	0,04 %	0,07 %	0,10 %
Valeur liquidative par part	16,19 \$	15,74 \$	14,15 \$	13,69 \$	15,17 \$

Date d'établissement de la série O : 30 août 2007

Série Arbour	30 juin 2025	31 déc. 2024	31 déc. 2023	31 déc. 2022	31 déc. 2021
Valeur liquidative totale (en milliers) ¹⁾	99 \$	101 \$	120 \$	123 \$	147 \$
Nombre de parts en circulation ¹⁾	8 256	8 557	10 927	11 327	12 048
Ratio des frais de gestion ²⁾	2,95 %	2,79 %	3,57 %	3,41 %	3,25 %
Ratio des frais de gestion avant renonciations et prises en charge ³⁾	2,95 %	2,79 %	3,57 %	3,41 %	3,25 %
Taux de rotation du portefeuille ⁴⁾	84,44 %	119,46 %	134,89 %	154,70 %	108,93 %
Ratio des frais d'opérations ⁵⁾	0,05 %	0,00 %	0,04 %	0,07 %	0,10 %
Valeur liquidative par part	12,00 \$	11,77 \$	11,01 \$	10,85 \$	12,16 \$

Date d'établissement de la série Arbour : 22 août 2006

Série Réserve	30 juin 2025	31 déc. 2024	31 déc. 2023	31 déc. 2022	31 déc. 2021
Valeur liquidative totale (en milliers) ¹⁾	994 \$	1 102 \$	1 288 \$	1 301 \$	1 755 \$
Nombre de parts en circulation ¹⁾	9 356	67 366	83 220	85 273	102 783
Ratio des frais de gestion ²⁾	3,09 %	0,00 %	3,35 %	3,15 %	3,03 %
Ratio des frais de gestion avant renonciations et prises en charge ³⁾	3,09 %	0,00 %	3,52 %	3,31 %	3,19 %
Taux de rotation du portefeuille ⁴⁾	84,44 %	119,46 %	134,89 %	154,70 %	108,94 %
Ratio des frais d'opérations ⁵⁾	0,05 %	0,00 %	0,04 %	0,07 %	0,10 %
Valeur liquidative par part	16,75 \$	16,36 \$	15,48 \$	15,26 \$	17,07 \$

Date d'établissement de la série Réserve : 13 mai 2009

- 1) Les données sont arrêtées aux 30 juin ou aux 31 décembre des exercices indiqués.
- 2) Le ratio des frais de gestion est établi d'après le total des charges (compte non tenu de l'intérêt sur marge, des commissions et des autres coûts de transaction du portefeuille) pour la période visée, et il est exprimé en pourcentage annualisé de la valeur liquidative moyenne quotidienne pour la période.
- 3) Le gestionnaire du Fonds, soit CC&L Funds Inc., peut renoncer à certains honoraires ou prendre en charge certaines charges qui auraient autrement été payables par le Fonds. Le montant de ces honoraires ou charges faisant l'objet d'une renonciation ou d'une prise en charge est déterminé périodiquement pour chaque série par le gestionnaire, qui peut décider de mettre fin à cet avantage à tout moment.
- 4) Le taux de rotation du portefeuille du Fonds indique dans quelle mesure le conseiller en valeurs du Fonds gère activement les placements de celui-ci. Un taux de rotation de 100 % signifie que le Fonds achète et vend tous les titres de son portefeuille une fois au cours de l'exercice. Plus le taux de rotation du portefeuille au cours d'un exercice est élevé, plus les frais d'opérations sont élevés et plus les possibilités qu'un investisseur réalise un gain en capital imposable sont grandes. Il n'y a pas nécessairement de lien entre un taux de rotation élevé et le rendement d'un fonds.
- 5) Le ratio des frais d'opérations représente l'intérêt sur marge, les frais d'emprunt sur les placements vendus à découvert, le total des commissions et les autres coûts de transaction exprimé en pourcentage annualisé de la valeur liquidative moyenne quotidienne au cours de la période.

FRAIS DE GESTION

Frais de gestion

Le Portefeuille est géré par CFI. En contrepartie de ses conseils en placement et de ses services de gestion, CFI reçoit du Portefeuille des frais de gestion, calculés quotidiennement selon la valeur liquidative de la série pertinente et payables mensuellement à terme échu. Pour les parts de toutes les séries du Portefeuille, exception faite de la série I, les frais de gestion sont payés par le Portefeuille à CFI. Les frais de gestion relatifs aux parts de série I relèvent d'une entente directe et sont facturés en dehors du Portefeuille. Ils ne constituent pas des charges pour ce dernier. CFI consacre une partie des frais de gestion au paiement de commissions de suivi à des courtiers inscrits (s'il y a lieu), en fonction des montants investis dans le Portefeuille. CFI utilise une autre part des frais de gestion pour payer les conseils en placement, y compris les frais facturés par le gestionnaire de portefeuille du Portefeuille, et les frais d'administration générale, et conserve le reste à titre de profit. Le tableau ci-dessous résume les taux annuels des frais de gestion (hors TPS et TVH) des séries du Portefeuille, exprimés en pourcentage de la valeur du Portefeuille, la part consacrée à la rémunération des courtiers et celle consacrée aux conseils en placement, à l'administration générale et au profit.

	Taux annuels	Rémunération des courtiers	<u>En pourcentage des frais de gestion</u> Conseils en placement, administration et profit
Série A	1,95 %	48,72 %	51,28 %
Série F	1,00 %	0,00 %	100,00 %
Série I	0,00 %	0,00 %	0,00 %
Série O	1,00 %	0,00 %	100,00 %
Série Réserve	2,05 %	48,79 %	51,21 %
Série Arbour	2,24 %	51,34 %	48,66 %

RENDEMENT PASSÉ – FONDS DIVERSIFIÉ DE REVENU CC&L, SÉRIE A

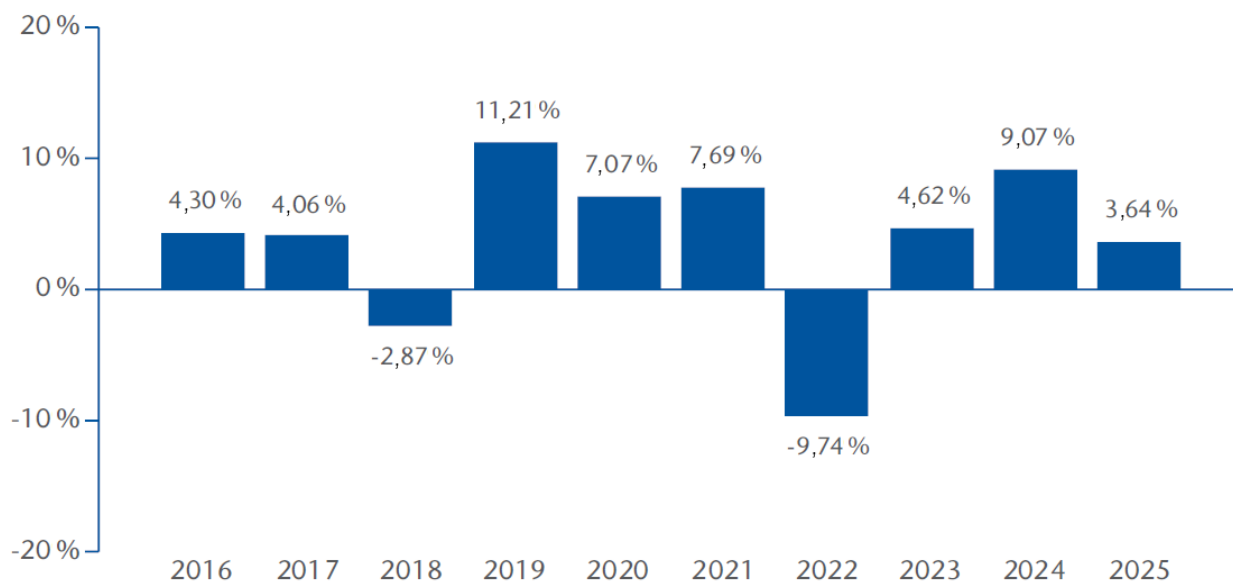
Rendement passé

L'information sur le rendement présentée ci-après suppose que les distributions du Fonds effectuées au cours des périodes indiquées ont été réinvesties en totalité dans des parts additionnelles du Fonds. Cette information ne tient pas compte des frais de vente, de rachat ou de distribution ou des autres frais optionnels qui auraient fait diminuer les rendements ou la performance. Les rendements passés du Fonds ne sont pas nécessairement indicatifs de ses résultats futurs.

Rendements annuels

Les graphiques à bandes ci-dessous présentent le rendement annuel du Fonds pour chacun des exercices visés et pour le semestre clos le 30 juin 2025, et ils font ressortir la variation du rendement du Fonds d'une période à l'autre. Ils présentent, sous forme de pourcentage, quelle aurait été la variation à la hausse ou à la baisse, au dernier jour de la période, d'un placement effectué le premier jour de chaque période.

Fonds diversifié de revenu CC&L, série A



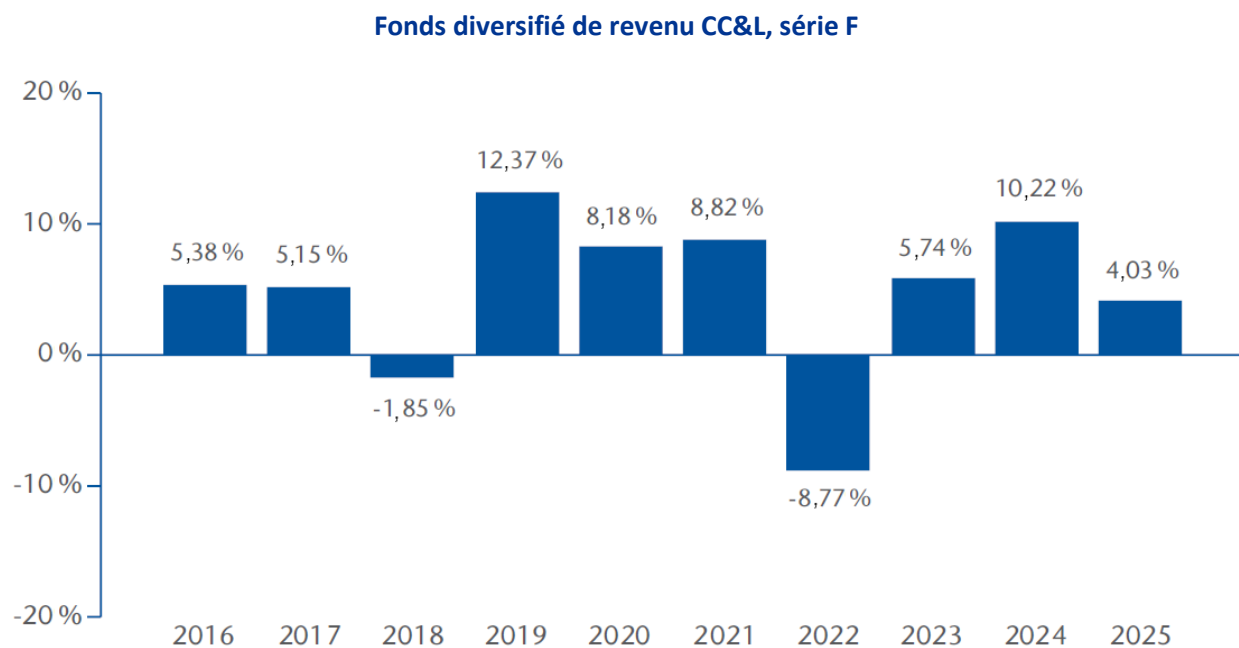
RENDEMENT PASSÉ – FONDS DIVERSIFIÉ DE REVENU CC&L, SÉRIE F

Rendement passé

L'information sur le rendement présentée ci-après suppose que les distributions du Fonds effectuées au cours des périodes indiquées ont été réinvesties en totalité dans des parts additionnelles du Fonds. Cette information ne tient pas compte des frais de vente, de rachat ou de distribution ou des autres frais optionnels qui auraient fait diminuer les rendements ou la performance. Les rendements passés du Fonds ne sont pas nécessairement indicatifs de ses résultats futurs.

Rendements annuels

Les graphiques à bandes ci-dessous présentent le rendement annuel du Fonds pour chacun des exercices visés et pour le semestre clos le 30 juin 2025, et ils font ressortir la variation du rendement du Fonds d'une période à l'autre. Ils présentent, sous forme de pourcentage, quelle aurait été la variation à la hausse ou à la baisse, au dernier jour de la période, d'un placement effectué le premier jour de chaque période.



RENDEMENT PASSÉ – FONDS DIVERSIFIÉ DE REVENU CC&L, SÉRIE O

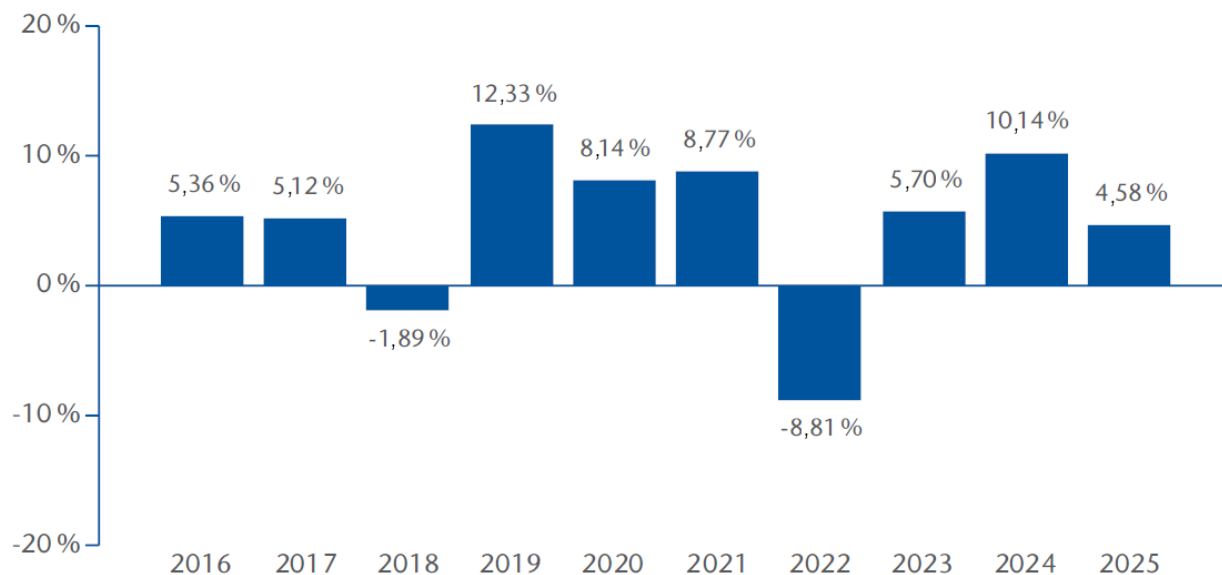
Rendement passé

L'information sur le rendement présentée ci-après suppose que les distributions du Fonds effectuées au cours des périodes indiquées ont été réinvesties en totalité dans des parts additionnelles du Fonds. Cette information ne tient pas compte des frais de vente, de rachat ou de distribution ou des autres frais optionnels qui auraient fait diminuer les rendements ou la performance. Les rendements passés du Fonds ne sont pas nécessairement indicatifs de ses résultats futurs.

Rendements annuels

Les graphiques à bandes ci-dessous présentent le rendement annuel du Fonds pour chacun des exercices visés et pour le semestre clos le 30 juin 2025, et ils font ressortir la variation du rendement du Fonds d'une période à l'autre. Ils présentent, sous forme de pourcentage, quelle aurait été la variation à la hausse ou à la baisse, au dernier jour de la période, d'un placement effectué le premier jour de chaque période.

Fonds diversifié de revenu CC&L, série O



RENDEMENT PASSÉ – FONDS DIVERSIFIÉ DE REVENU CC&L, SÉRIE ARBOUR

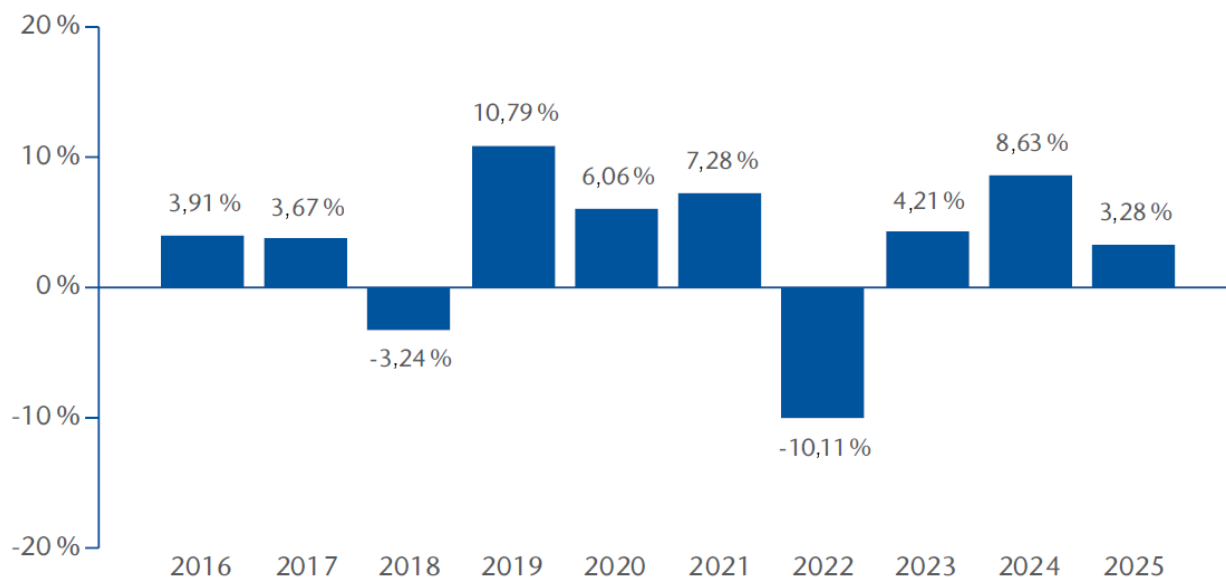
Rendement passé

L'information sur le rendement présentée ci-après suppose que les distributions du Fonds effectuées au cours des périodes indiquées ont été réinvesties en totalité dans des parts additionnelles du Fonds. Cette information ne tient pas compte des frais de vente, de rachat ou de distribution ou des autres frais optionnels qui auraient fait diminuer les rendements ou la performance. Les rendements passés du Fonds ne sont pas nécessairement indicatifs de ses résultats futurs.

Rendements annuels

Les graphiques à bandes ci-dessous présentent le rendement annuel du Fonds pour chacun des exercices visés et pour le semestre clos le 30 juin 2025, et ils font ressortir la variation du rendement du Fonds d'une période à l'autre. Ils présentent, sous forme de pourcentage, quelle aurait été la variation à la hausse ou à la baisse, au dernier jour de la période, d'un placement effectué le premier jour de chaque période.

Fonds diversifié de revenu CC&L, série Arbour



RENDEMENT PASSÉ – FONDS DIVERSIFIÉ DE REVENU CC&L, SÉRIE RÉSERVE

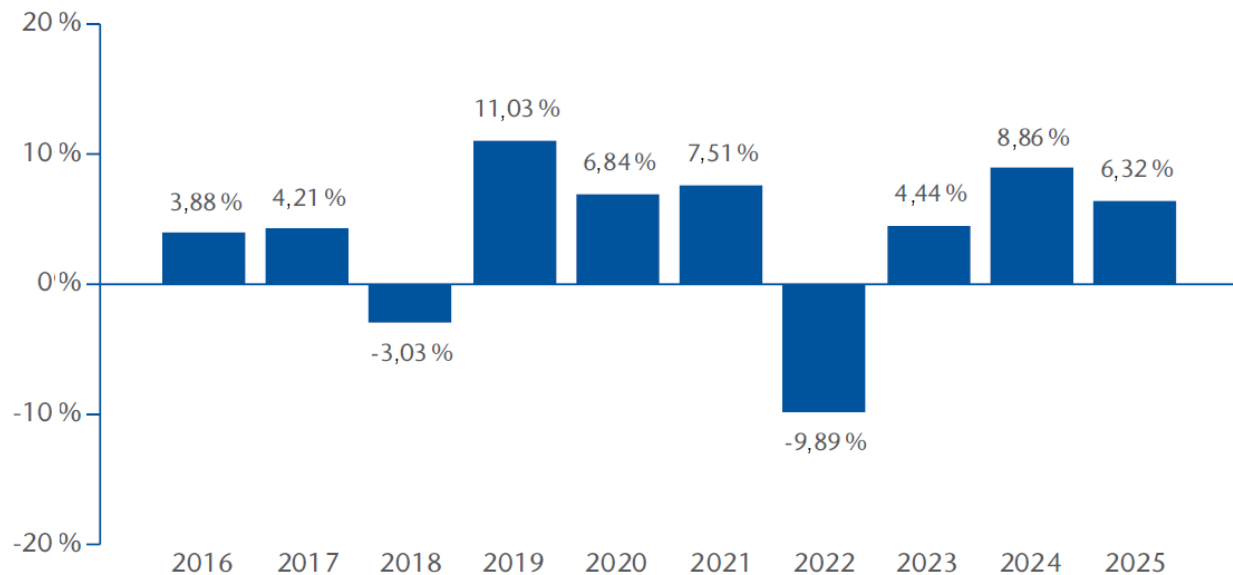
Rendement passé

L'information sur le rendement présentée ci-après suppose que les distributions du Fonds effectuées au cours des périodes indiquées ont été réinvesties en totalité dans des parts additionnelles du Fonds. Cette information ne tient pas compte des frais de vente, de rachat ou de distribution ou des autres frais optionnels qui auraient fait diminuer les rendements ou la performance. Les rendements passés du Fonds ne sont pas nécessairement indicatifs de ses résultats futurs.

Rendements annuels

Les graphiques à bandes ci-dessous présentent le rendement annuel du Fonds pour chacun des exercices visés et pour le semestre clos le 30 juin 2025, et ils font ressortir la variation du rendement du Fonds d'une période à l'autre. Ils présentent, sous forme de pourcentage, quelle aurait été la variation à la hausse ou à la baisse, au dernier jour de la période, d'un placement effectué le premier jour de chaque période.

Fonds diversifié de revenu CC&L, série Réserve



APERÇU DU PORTEFEUILLE

Le tableau ci-après présente la répartition des placements du Fonds au 30 juin 2025. Les différents placements et leur quote-part du total du Fonds varient d'une période à l'autre en raison de l'évolution des marchés et des achats et ventes de titres effectués par les gestionnaires de portefeuille.

Répartition de l'actif	% de la valeur liquidative	25 principaux placements	% de la valeur liquidative
Titres canadiens	27,5	Canada, 4,25 %, 1 ^{er} déc. 2026	3,1
Titres américains	17,9	Microsoft Corp.	2,7
Titres étrangers	6,8	Canada, 2,75 %, 1 ^{er} mars 2030	2,6
Titres à revenu fixe	45,5	Banque Royale du Canada	2,2
Placements à court terme	1,9	La Banque Toronto-Dominion	1,6
Autres actifs moins les passifs	0,4	Alphabet Inc., cat. C	1,3
	100,0	Banque Nationale du Canada, 2,237 %, 4 nov. 2026	1,3
		Constellation Software Inc.	1,2
	% de la valeur liquidative	Mines Agnico Eagle Ltée	1,2
		Apple Inc.	1,1
Répartition de l'actif		Société Financière Manuvie	1,1
Services de communication	2,2	Financière Sun Life inc., 2,46 %, 18 nov. 2026 Fiducie du	1,0
Biens de consommation discrétionnaire	3,2	Canada pour l'habitation n.1 tax variable 3,009% 15 sep 2028	0,9
Biens de consommation de base	3,0	Canadien Pacifique	0,9
Énergie	4,1	Kansas City Limitée	0,9
Services financiers	16,8	Banque Canadienne Impériale de Commerce	0,9
Soins de santé	2,7	Enbridge Inc.	0,9
Industries	7,0	Met Life Global Funding Floating Rate 3.819%	0,9
Technologies de l'information	6,7	Embridge Inc., 5,375 %, 27 sept. 2026	0,9
Matières premières	3,3	Banque Toronto-Dominion, 5,423 %, 10 juill. 2027 Intuit Inc.	0,8
Immobilier	0,9	Wheaton Precious Metals Corp.	0,8
Services publics	2,3	Banque Royale du Canada, 2,14 %, 3 nov. 2026 Brookfield	0,8
Titres à revenu fixe	45,5	Asset Management Ltd	0,8
Placements à court terme	1,9	Franco-Nevada Corp.	0,7
Autres actifs moins les passifs	0,4	Fairfax Financial Holdings Ltd.	0,7
	100,0		31,3

Note : Les placements et les pourcentages peuvent avoir changé au moment où vous achetez des parts de ce Fonds. La liste des 25 principaux placements est publiée dans les 60 jours suivant la fin de chaque trimestre.